

Shut up (traduction) - 1/2

Interprété par Black Eyed Peas.

SHUT UP

Tais-toi
Juste tais-toi, tais-toi
Tais-toi
Juste tais-toi, tais-toi
Tais-toi
Juste tais-toi, tais-toi
etc. etc...

Refrain:

On tente d'y aller doucement
Mais nous perdons tout de même le contrôle
Et nous tentons de faire en sorte que ça marche
Mais ce n'est pas encore le pire
Et je suis folle
D'essayer d'être ta femme/copine
Je pense que je deviens folle

Chérie, toi et moi on est simplement bien (tu sais)
Nous buvons et dînons
Nous faisons les choses que les couple font quand ils sont amoureux (tu sais)
Marcher sur la plage et autres (tu sais)
Les choses que les amoureux disent et font
Je t'aime mon chéri, je t'aime aussi
Tu me manques, tu me manques encore plus
C'est pour cela que je t'ai fait venir quand j'étais en tournée
Mais ensuite quelque chose à pris des proportions démesurées
Tu commences à crier quand je suis avec mes amis
Même si j'ai des raisons valables (conneries)
Tu sais je dois en faire des preuves (conneries)
Comment peux-tu faire confiance à nos vies privées, chérie
C'est pour cela que tu ne crois pas mes mensonges
Et arrête de me faire la morale

Refrain

Pourquoi sait-il qu'elle devrait bouger/changer (de mec) si vite
L'amour est une évolution/progrès si tu peux le faire durer
Qu'est-ce qui fait en sorte que tu perdes le contrôle
Chaque fois que tu es d'accord pour que nous y allions doucement
Alors pourquoi est-ce que c'est si dur?
Parce que les fous du désir n'en ont jamais assez de l'amour
Lui montrer l'amour que tu lui donnes
Changer ta façon de vivre
Pour une transition amoureuse
Chérie, il y a tellement de choses qu'elle tente de te faire entendre

Shut up (traduction) - 2/2

Quelques-uns en colère les uns contre les autres, c'est devenu notre tradition
Tu cries, je crie, tout le monde crie
Il y a des voisins de l'autre côté de la rue qui disent
(putain mais qui est-ce?)
Putain mais qui est-ce ??
Mais qu'est-ce qui se passe bordel?
Trop de chamailleries/querelles
Qu'on étouffe avec de la musique et

Refrain

Chérie notre amour se meurt
Pourquoi n'arrêtes-tu pas d'essayer
Je n'ai jamais été un lâcheur
Mais je mérite vraiment mieux
Crois-moi je ferai tous les torts
Oublions le passé
Et commençons avec ce nouveau plan
Pourquoi? parce que c'est la même vieille routine
Et ensuite la semaine prochaine je les entends crier à nouveau
Chérie, je sais que tu es fatiguée d'entendre ce qu'ils disent
T'as carrément raison
Parce que j'ai entendu ces mêmes stupides excuses de fillette encore hier
C'était quelque chose de différent
Non c'est pas vrai
C'était quelque chose de différent
Non c'est pas vrai
C'était quelque chose de différent
C'était la même chose
Les mêmes excuses ridicules!
Mec, tu es inutile, whhooaaa

Refrain

Arrête tes discours bébé
Ou je commence à partir bébé
(Est-ce que c'est tout ce qu'il y a)